



FTG
safety shoes

JUST
INCREDIBLE

PL UŁOTKA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA UŻYTKOWANIA

Obuwie stanowiące przedmiot niniejszej ulotki informacyjnej zapewnia odpowiedni poziom ochrony tylko i wyłącznie wtedy, gdy jest użytkowane i przechowywane zgodnie z zaleceniami. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użytkowania lub przechowywania wyrobu. Jeśli po przeczytaniu niniejszej ulotki informacyjnej wystąpiłyby jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości dotyczące sposobu użytkowania, konserwacji lub stopnia ochrony, należy zapewnienie niniejsze obuwie, przed rozpoczęciem użytkowania należy skontaktować się z kierownikiem ds. BHP zakładu pracy. W przypadku wszelkich pytań zalecamy kontakt z producentem. Dane kontaktowe:

FTG SAFETY SHOES S.P.A. - VIA LORD BADEN POWELL, 2 - 36045 LONIGO (VI) ITALY

Tel. +39-0444889509 +39-0444889823 - e-mail: info@ftg-safety.com - www.ftg-safety.com

1. ZNACZENIE OZNAKOWANIA

- a) znak zgodności **CE** podany na wewnętrznych etykietach obuwia
- b) norma referencyjna "EN ISO 20345:2011" lub "EN ISO 20347:2012" podana na wewnętrznych etykietach obuwia
- c) wymagania i/lub kategoria bezpieczeństwa podane na wewnętrznych etykietach obuwia
- d) kod artykułu podany na wewnętrznych etykietach obuwia
- e) data produkcji (miesiąc i rok) podana na wewnętrznych etykietach obuwia
- f) nazwa i adres producenta "FTG Safety Shoes" podana na wewnętrznych etykietach obuwia
- g) partia podana na wewnętrznych etykietach obuwia
- h) numer obuwia podany na podszewie obuwia



Oznakowanie "CE" poświadczają, iż obuwie spełnia zasadnicze wymogi Rozporządzenia Unii Europejskiej EU 2016/425 dotyczącego środków ochrony indywidualnej: - ergonomia; - nieszkodliwość; - komfort; - solidność; oraz to, że model obuwia OCHRONNEGO lub ROBOCZEGO zostało poddany procedurze certyfikacji WE w jednostkach notyfikowanych :

**A.N.C.I Servizi srl
Sezione CIMAC
Via Aguzzafame 60/B
27029 Vigevano (PV)
N° 0465**

**CTC France
4 rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
France
Notified body N° 0075**

**PFI Prüf und Forschungsinstitut
Pirmasens e.V. - Marie-Curie-Str.
1966953 Pirmasens - Germany
D - 90431 Nürnberg
Notified by body N° 0193**

**TÜV Rheinland LGA
Products GmbH
Tillystraße 2
D - 90431 Nürnberg
Notified body N° 0197**

**Ricotest srl
Via Tione 9
37010 Pastrengo (VR)
N°0498**

Oznakowanie "EN ISO 20345:2011" lub "EN ISO 20347:2012" umieszczone na obuwii gwarantuje, iż wyrob spełnia wymagania w zakresie komfortu i solidności określone w zharmonizowanej normie EN ISO 20347:2012 lub EN ISO 20345:2011. Oznakowanie EN ISO 20345:2011 umieszczone na obuwii gwarantuje obecność podnosków chroniących palce stóp przed uderzeniami z siłą 200 J i przed ryzykiem zmiażdżenia z maksymalną siłą do 1500 daN. Oznakowanie EN ISO 20347:2012 umieszczone na obuwii, informuje iż obuwie nie zapewnia żadnej ochrony palców stóp ponosiąż nie posiada podnosków ochronnych. Dodatkowe właściwości obuwia odpowiadające symbolom klas ochronnych podane są w poniższych tabelach:

SYMBOL OCHRONY	DODATKOWE WŁAŚCIWOŚCI OBUWIA (ważne w przypadku obydwu norm)
P	Odporność na przekłucie spódów obuwia
C	Obuwie prądotrzymające
A	Obuwie antystatyczne
⚡	Obuwie elektroizolacyjne
HI	Izolacja spodu od ciepła
CI	Izolacja spodu od zimna
E	Obuwie absorbujące energię w części piętowej
M	Ochrona śródstopia (nie w przypadku EN 20347:2012)
WR	Wodoodporne
AN	Ochrona kostki
WRU	Przepuszczalność wody i absorpcja wody. Wierzch obuwia hydrofobowy
CR	Odporność cholewki na przecięcie
HRO	Odporność spódów na kontakt z gorącym podłożem
FO	Odporność podszew na węglowodory
SRA/SRB/SRC	Odporność na poślizg. SRA: Ceramika + Detergent (Laurylosiarczan sodu). SRB: Stal + Gliceryna. SRC: SRA + SRB
KATEGORIA BEZPIECZENSTWA	WŁAŚCIWOŚCI OBUWIA ZAWODOWEGO (EN ISO 20347:2012)
OB	Podstawowe wymogi
O1	OB + Zabudowana pięta, właściwości antyelektrostatyczne, absorpcja energii w części piętowej
O2	O1 + Cholewka odporna na przepuszczalność i absorpcję wody
O3	O2 + Odporność podszewy na przebicie, urzeźbiona podszewa
O4	OB + Zabudowana pięta, właściwości antyelektrostatyczne, absorpcja energii w części piętowej
O5	O4 + Odporność podszewy na przebicie, urzeźbiona podszewa
KATEGORIA BEZPIECZENSTWA	WŁAŚCIWOŚCI OBUWIA OCHRONNEGO (EN ISO 20345:2011)
SB	Podstawowe wymogi
S1	S + Zabudowana pięta, właściwości antyelektrostatyczne, absorpcja energii w części piętowej i odporność podszewy na węglowodory
S2	S1 + Cholewka odporna na przepuszczalność i absorpcję wody
S3	S2 + Odporność podszewy na przebicie, urzeźbiona podszewa
S4	S + Właściwości antyelektrostatyczne, absorpcja energii w części piętowej, odporność podszewy na węglowodory, zabudowana pięta
S5	S4 + Odporność podszewy na przebicie, urzeźbiona podszewa

UŁOTKA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA UŻYTKOWANIA

2. INSTRUKCJE PRZECHOWYWANIA I KONSERWACJI. Przed założeniem obuwia należy sprawdzić sznurowanie i dobry stan podszewy. Obuwie należy czyścić wodą i szcetkami o miękkim włosiu. Do czyszczenia NIGDY nie należy stosować substancji takich, jak: alkohol, keton metyloleowy, rozpuszczalniki, benzyna, ropa naftowa, ani jakiegokolwiek innego rodzaju detergentów chemicznych. Substancje te mogą w niedociągłości dla użytkownika sposób uszkadza materiały, z których wyprodukowano obuwie i w konsekwencji negatywnie wpłynąć na pierwotne właściwości ochronne obuwia. Czyste i suche obuwie należy przechowywać w odpowiednim miejscu, w temperaturze pokojowej, NIGDY nie umieszczać mokrego obuwia w bezpośredniej kontakcie ze źródłami ciepła. Obuwie należy przechowywać w przewietrzonym miejscu o temperaturze pokojowej. Jeżeli obuwie jest wyposażone w stalowy nosek i/lub w antyperforacyjną siódkową podszewę ze stali, przed użytkowaniem obuwia należy sprawdzić ich obecność. Wprowadzanie zmian w obuwu takich jak np.: włożenie wkładek ortopedycznych niewymienionych w specjalnym certyfikacie badania, może spowodować unieważnienie homologacji.

3. INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA Zaleca się dokładne sprawdzanie obuwia przed każdym użyciem i nieużywanie go w razie wyraźnego zużycia lub nieprawidłowego funkcjonowania pojedynczych elementów, aż do przywrócenia pełnej sprawności wyrobu. Należy kontrolować w szczególności: właściwe funkcjonowanie systemów zamknięcia i szybkiego zdejmowania (jeśli występują); grubość podszewy i urezbień; w przypadku obuwia wyposażonego w ochronę śródstopia sprawdzić jej obecność w obu butach.

4. OKRES UŻYTKOWANIA Obuwia należy przewozić i przechowywać we właściwy sposób, w oryginalnym pudełku i w suchym miejscu. Maksymalny okres magazynowania obuwia wynosi 3 lata od daty produkcji (podanej w formacie miesiąc/rok na etykiecie znajdującej się wewnątrz obuwia), w temperaturze nieprzekraczającej 25°C i przy wilgotności do 70%. Okres użytkowania obuwia od początku użytkowania wynosi średnio 18 miesięcy. Na żywotność obuwia mogą wpływać takie czynniki jak: częstotliwość użytkowania oraz inne zewnętrzne czynniki zużycia, które mogą skrócić ich żywotność.

5. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYJMOWANYCH WKŁADEK Jeżeli w momencie zakupu w obuwii znajduje się wyjmowana wkładka dostarczona przez producenta, oznacza to, iż właściwości obuwia zostały określone podczas badań przeprowadzonych na obuwii wyposażonym w tę wyjmowaną wkładkę. W razie konieczności wymiany wyjmowanej wkładki, musi ona zostać wymieniona na podobną wkładkę dostarczoną przez producenta. Jeżeli w momencie zakupu obuwie nie jest wyposażone w wyjmowaną wkładkę, producent gwarantuje właściwości obuwia określone podczas badań przeprowadzonych na obuwii niewyposażonym w wyjmowaną wkładkę. W celu zagwarantowania właściwości elektrycznych, dozwolone jest wyłączenie użytkowanie wkładek wymienionych w specjalnym certyfikacie badania.

6. INFORMACJE DOTYCZĄCE OBUWIA CHRONIĄCEGO PRZED PORAZIENIEM ELEKTRYCZNYM I MIEANTYELEKTROSTATYCZNEGO Tego rodzaju obuwie nie gwarantuje odpowiedniej ochrony przed porażeniem elektrycznym z tego względu, iż wytwarza ono jedynie opór pomiędzy stopą a podłożem. Ponadto, na opór elektryczny tego rodzaju obuwia może mieć istotny wpływ sposób użytkowania, stopień zabrudzenia i wilgotność. Tego rodzaju obuwia nie należy wykorzystywać w razie konieczności minimalizacji gromadzenia się ładunków elektrostatycznych.

7. INFORMACJE DOTYCZĄCE OBUWIA ANTYELEKTROSTATYCZNEGO Obuwie antyelektrostatyczne należy stosować w razie konieczności zminimalizowania gromadzenia się ładunków elektrostatycznych, w celu uniknięcia zagrożenia pożarowego związanego np.: z substancjami łatwopalnymi i oparami w przypadkach, gdy ryzyko porażenia prądem elektrycznym pochodzącym z urządzeń elektrycznych lub z innych elementów pod napięciem nie zostało całkowicie wyeliminowane. Należy jednak zauważyć, iż obuwie antyelektrostatyczne nie gwarantuje odpowiedniej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, gdyż zapewnia ono jedynie opór pomiędzy stopą a podszewą. Jeśli ryzyko porażenia prądem, nie zostało całkowicie wyeliminowane, konieczne jest zastosowanie dodatkowych środków ochrony. Tego rodzaju środki, jak również dodatkowe treści wymienione poniżej, winny zostać objęte programem okresowych kontroli zapobiegającym wypadkom przy pracy. Z doświadczeń wynika, iż dla osiągnięcia efektu antystatyczności, w normalnych warunkach, droga wyładowania elektrycznego przebiegająca przez dany produkt winna wykazywać opór elektryczny powyżej 1.000 MΩ na każdym etapie użytkowania produktu. Wartość 100 KΩ została uznana za dolną granicę oporu elektrycznego nowego produktu, w celu zapewnienia ochrony przed niebezpiecznymi porażeniami elektrycznymi, pożarami, w przypadku wadliwego działania urządzeń pracujących przy napięciu do 250V. Jednakże, w określonych warunkach, użytkowników należy poinformować o fakcie, iż obuwie może nie spełniać swoich funkcji ochronnych lub, że wymagane jest zastosowanie innych metod zapewniających stałą ochronę użytkownika. Opór elektryczny tego rodzaju obuwia może ulec znacznej zmianie w wyniku występowania zagięć, zabrudzenia lub zawilgocenia. Ten rodzaj obuwia nie spełnia prawidłowo swojej funkcji w przypadku, gdy jest on użytkowany w wilgotnym otoczeniu. W związku z tym należy się upewnić, czy produkt jest w stanie spełniać swoją funkcję polegającą na rozpraszaniu ładunków elektrostatycznych i czy zapewnia odpowiednią ochronę w ciągu całego okresu użytkowania. Zaleca się częste i regularne przeprowadzanie testu oporu elektrycznego na miejscu przed użyciem. W czasie długotrwałego użytkowania obuwie klasy I może wchłaniać wilgoć i stać się przewodnikiem w przypadku obecności wilgoci i wody. Jeśli obuwie jest użytkowane w warunkach powodujących zabrudzenie materiału, z którego wykonane są podszewy, użytkownik winien zawsze sprawdzać właściwości elektrostatyczne obuwia przed wejściem do strefy zagrożenia. Podczas użytkowania obuwia antystatycznego opór podłoża nie powinien neutralizować ochrony zapewnianej przez obuwie. W trakcie eksploatacji nie wkładać żadnego elementu izolacyjnego pomiędzy siódkową wkładkę i stopę użytkownika. W razie zastosowania dodatkowej wkładki pomiędzy siódkową wkładką, a stopą użytkownika, należy sprawdzić właściwości elektryczne obuwia w połączeniu z zastosowaną wkładką. Dodatkowe oznakowanie "ESD" niniejszego obuwia informuje, iż zapewniono ono wysoki standard rozpraszania energii elektrycznej, który umożliwiał stosowanie go także w określonych strefach "ESD" (electrostatic discharge), przy pełnym poszanowaniu odpowiednich przepisów, które przewidują min. codzienną kontrolę całego systemu składającego się z następujących elementów: podszewka, obuwie, skarpetki, osoba.

8. INFORMACJE DOTYCZĄCE OBUWIA ANTYPRZEBIĘWOWEGO Odporność na przebiecie obuwia została przebadana laboratoryjnie przy użyciu gwoźdźcia o średnicy 4,5 mm ze ściętym czubkiem i siły 1.100 N. Większa siła przebiecia lub gwoździec o mniejszej średnicy zwiększają ryzyko perforacji. W razie zaistnienia tego rodzaju okoliczności należy wziąć pod uwagę zastosowanie innych środków zapobiegawczych. Obecnie, w branży obuwia ochronnego stanowiącego Środki Ochrony Indywidualnej, dostępne są dwa rodzaje wkładek antyperforacyjnych: metalowe i niemetaleowe. Obie spełniają minimalne wymagania norm dotyczące wytrzymałości na przebiecie, wskazane na obuwii. Jednakże każda z w/w wkładek posiada wiele wad i zalet, min.:

Wkładka metalowa: mniejsza wrażliwość na kształt ostrych przedmiotów / na związane z nimi zagrożenia (np. średnica, geometria, ostrość). Ze względu na ograniczenia techniczne niecała powierzchnia bieżna buta jest pokryta.

Wkładka niemetaleowa: może być lżejsza, elastyczniejsza i osłania większą powierzchnię w porównaniu do wkładki metalowej, lecz wytrzymałość na przebiecie zależy w większym stopniu od kształtu ostrego przedmiotu / od stopnia zagrożenia (np. średnica, geometria, ostrość).

W celu uzyskania dodatkowych informacji o rodzaju wkładki antyperforacyjnej zastosowanej w Paristwa obuwii, należy skontaktować się z producentem lub z dostawcą wskazanym w niniejszej informacji dla użytkownika.

9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Deklaracja zgodności UE dotycząca niniejszego wyrobu można ściągnąć po wpisaniu kodu produktu (znajdującego się na etykiecie wewnątrz obuwia) z poniższej strony internetowej <http://www.ftg-safety.com/CE> po dokonaniu wyboru języka.



FTG Safety Shoes S.p.A.
Società Unipersonale

Via Lord Baden Powell, 2
36045 Lonigo (VI) Italy
Tel. +39 0444 889509
Tel. +39 0444 889823
Fax +39 0444 889565
info@ftg-safety.com
www.ftg-safety.com

